KOMMISSIONENS BESLUTNING Nr. 3940/86/EKSF

af 23. december 1986

om fastsættelse af størrelsen af afgifterne for regnskabsåret 1987 og om ændring af beslutning nr. 3/52 om størrelsen af og anvendelsesreglerne med hensyn til de i traktatens artikel 49 og 50 omhandlede afgifter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 49 og 50,

under henvisning til beslutning nr. 3289/75/EKSF om fastsættelse og omregning af den regningsenhed, som skal anvendes i beslutninger, henstillinger, udtalelser og meddelelser på de områder, der omfattes af traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab (1), ændret ved Kommissionens beslutning nr. 3334/80/EKSF (2), og

ud fra følgende betragtninger:

Under hensyntagen til de variationer i gennemsnitsværdierne, der er noteret i referenceperioden, er det vigtigt at ændre den Høje Myndigheds beslutning nr. 3/52 af 23. december 1952 om størrelsen af og anvendelsesreglerne med hensyn til de i EKSF-traktatens artikel 49 og 50 omhandlede afgifter (3);

Det europæiske Kul- og Stålfællesskabs behov beregnes til 408 mio ECU, hvilket fremgår af aktionsbudgettet for regnskabsåret 1987; dette budget, som blev vedtaget af Kommissionen for De europæiske Fællesskaber den 23. december 1986, sådan som det findes i bilaget til denne beslutning, fastsætter størrelsen af de indtægter, der i regnskabsåret 1987 skal fremkomme ved afgifterne nemlig 180 mio ECU;

udbyttet fra afgifterne ved en sats på 0,01 % beregnes til 5,81 mio ECU —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Satsen for afgiften, der pålignes produkter fremstillet efter den 1. januar 1987, fastsættes til 0,31 % af de ved pålignning af afgifterne anvendte værdier.

Artikel 2

Artikel 2 i beslutning nr. 3/52, senest ændret ved artikel 2 i beslutning nr. 3614/85/EKSF (4), affattes således:

»*Artikel 2*

Gennemsnitsværdien af de produkter, der pålignes afgifter, fastsættes fra den 1. januar 1987 således i ECU:

(ECU)

Produkter	Gennemsnitsværdi
Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul	60,92
Stenkul af enhver art	82,05
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	226,24
Stål af ingots	268,97
Færdigprodukter og færdigvarer specificeret i traktatens bilag I	448,28«

Artikel 3

Artikel 4 i beslutning nr. 3/52, senest ændret ved artikel 3 i beslutning nr. 3614/85/EKSF, affattes således:

»*Artikel 4*

Den i artikel 2, stk. 4, i beslutning nr. 2/52 således omhandlede tabel fastsættes således i ECU:

(1) EFT nr. L 327 af 19. 12. 1975, s. 4.
(2) EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 27.
(3) EFT nr. 1 af 30. 12. 1952, s. 4.
(4) EFT nr. L 344 af 21. 12. 1985, s. 37.

(ECU)

Produkter	Påligning januar 1987 og følgende måneder Opkrævning marts 1987 og følgende måneder
Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul (1)	0,18885
Stenkul af enhver art (2)	0,25436
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	0,54110
Stål af ingots	0,72825
Færdigprodukter og færdigvarer specificeret i traktatens bilag I	0,33740

(1) For at sikre de i artikel 3 omhandlede fradrag skal den ovenfor fastsatte afgift anvendes på mængden af brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul med fradrag af 3 %.

(2) For at sikre de i artikel 3 omhandlede fradrag skal den ovenfor fastsatte afgift anvendes på mængden af stenkul defineret i artikel 1 i beslutning nr. 2/52 med fradrag af 14 %.

Afgiftsbeløbene pr. ton, som betales i medlemsstaternes valutaer, fastsættes i medfør af artikel 3 i beslutning nr. 3289/75/EKSF.«

Artikel 4

Denne beslutning træder i kraft den 1. januar 1987.

Denne beslutning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. december 1986.

På Kommissionens vegne

Henning CHRISTOPHERSEN

Næstformand

BILAG

OVERSLAG TIL EKSF'S AKTIONSBUDGET FOR REGNSKABSÅRET 1987

(mio ECU)

Udgifter	Overslag	Indtægter	Overslag
Virksomhed, der finansieres over regnskabsårets indtægter (tilbagebetales ikke)		**Regnskabsårets indtægter**	
1. Administrationsudgifter	5	1. Løbende udgifter:	
2. Støtte til omskoling (artikel 56)	150	1.1. Provenu af afgifter udregnet på grundlag af 0,31 %	180
3. Støtte til forskning (artikel 55):	63	1.2. Renter af placerede midler og af udlån af ikke-lånte midler	75
3.1. Stålforskning	30	1.3. Bøder og beløbsforhøjelser ved for sen indbetaling	23
3.2. Kulforskning	22	1.4. Diverse	p.m.
3.3. Socialforskning	11	2. Annullering af forpligtelser, der sandsynligvis ikke kommer til indfrielse	5
4. Støtte i form af rentegodtgørelser (1):	65	3. Justering op/ned	p.m.
4.1. Investeringer (artikel 54)	5	4. Uudnyttede indtægter fra regnskabsåret 1986	p.m.
4.2. Omstilling (artikel 56)	60	5. Ekstraordinære indtægter:	
5. Foranstaltninger i forbindelse med strukturomlægningen inden for stålindustrien (2)	125	5.1. Foranstaltninger i forbindelse med strukturomlægningen inden for stålindustrien	125
6. Foranstaltninger i forbindelse med strukturomlægningen inden for kulindustrien (2)	p.m.	5.2. Foranstaltninger i forbindelse med strukturomlægningen inden for kulindustrien	p.m.
		6. Anvendelse af reserve til uforudsete udgifter	p.m.
	408		408
Virksomhed, der finansieres ved hjælp af ikke-lånte midler		**De ikke-lånte midlers oprindelse**	
7. Socialt boligbyggeri	13	7. Særlig reserve og EKSF's tidligere pensionsfond	13

(1) Eventuelle ekstra midler vil blive anvendt til støtte i form af rentegodtgørelser til fordel for investeringer med et samlet beløb på højst 10 mio ECU. Eventuelle andre ekstra midler vil kunne anvendes til de områder inden for forskningen, som anses for de vigtigste, samt til andre politisk betydningsfulde sektorer, herunder navnlig omstilling.

(2) Gennemførelsen af disse foranstaltninger er betinget af, at de ekstraordinære indtægter faktisk er disponible.